

SCRIVERE IN STAMPATELLO / PLS WRITE IN BLOCK LETTERS

COGNOME / SURNAME

NOME / GIVEN NAME

Data di nascita / /
giorno/mese/anno

Date of birth / /
day/month/ year

M ☐ F ☐

Luogo di nascita(città) _____ Nazionalità _____
Place of birth(city) _____ Nationality _____

E-Mail

- ☐ January 7th-31st
- ☐ February 3rd-28th
- ☐ March 3rd-28th
- ☐ April 1st - 24th
- ☐ May 5th- 30th
- ☐ June 3rd-27th

- ☐ July 7th -31st
- ☐ August 4th -29th
- ☐ September 1st -26th
- ☐ October 6th -31st
- ☐ November 3rd -28th
- ☐ December 1st -19th

IMPOSTA DI BOLLO
ASSOLTA IN MODO
VIRTUALE
AUTORIZZAZIONE
AGENZIA DELLE ENTRATE
DI SIENA
N.PROT. 0032816 DEL
19/09/2018

Allegare:

- La ricevuta del pagamento della **I rata della tassa di iscrizione + imposta di bollo virtuale** (vedi pagina successiva)
- La fotocopia di un documento di identità
- **DICHIARO DI ESSERE A CONOSCENZA DELLE NORME RELATIVE ALL'ISCRIZIONE, AL PAGAMENTO DELLE TASSE ED AL RILASCIO DEI CERTIFICATI FINALI.**

N.B.: L'ISCRIZIONE SENZA LA DOCUMENTAZIONE RICHIESTA NON SARA' PRESA IN CONSIDERAZIONE.

SI PREGA DI INVIARE L'IL MODULO E I DOCUMENTI ALMENO UN MESE PRIMA DELL'INIZIO DEI CORSI

Enclosed:

- ☐ The receipt of the payment of the first instalment fees + electronic revenue stamp (See below)
☐ A photocopy of an identity document
☐ I authorise the use of my personal details in accordance with UE Regulation 679/2016.

THE APPLICATION WITHOUT THE DOCUMENTS REQUIRED CAN NOT BE ACCEPTED.

PLEASE SEND THE APPLICATION AND THE DOCUMENTS ONE MONTH BEFORE THE BEGINNING OF THE COURSES

Data/Date _____ **Firma/ Signature,** _____

TASSE E PAGAMENTI/FEES AND PAYMENT

Al pagamento delle tasse che ammonta a € 554,00 mensili si aggiungono € 16,00 di imposta di bollo virtuale. Il pagamento può essere effettuato in un'unica soluzione (€ 570,00) o in due rate (€ 293,00 prima rata e € 277,00 seconda rata). Il pagamento della prima rata per ogni mensilità è condizione indispensabile per l'iscrizione, mentre la seconda rata deve essere pagata all'arrivo a Siena, all'inizio dei corsi.

Il pagamento della prima rata deve essere effettuato con bonifico bancario al netto delle spese, mentre il saldo può essere pagato anche a Siena con diverse modalità.

€ 16,00 electronic revenue stamp must be paid together with the monthly tuition fee of € 554,00. The total amount of € 570,00 can be settled in one payment or divided into two instalments (€ 293,00 first installment and € 277,00 second installment) The payment of the first instalment for each month is necessary for the enrolment; the second instalment must be paid upon arrival in Siena, at the beginning of the courses. The first instalment must be paid by bank transfer free of charges; the settlement can be paid in Siena in several ways (bank transfer, credit card).

TASSE E PAGAMENTI/FEES AND PAYMENT

Le coordinate per il bonifico bancario sono le seguenti:

The payment via bank transfer must be made to:

BENEFICIARIO (PAYEE): UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA

Cluss Unistrasi 6392.64

BANCA: MONTE DEI PASCHI DI SIENA –

Agenzia 13 – P.za Giovanni Amendola

53100 Siena _ Italia

IBAN IT 72 L 01030 14217 000000639264

BIC: PASCITM1J25

CAUSALE: (nome dello studente, periodo e nome del corso)

DESCRIPTION: (name of the student, period, name of the course)

Il pagamento tramite bonifico bancario dovrà essere effettuato al netto delle spese bancarie: a questo scopo è necessario inserire, al momento del bonifico, il codice OUR.

The payment must be paid by bank transfer free of charges: for this purpose, please insert in your transfer the code: OUR.

OR

Il pagamento della tassa di iscrizione potrà essere effettuato anche attraverso il portale PagoPA: <http://PagoPA.unistrasi.it>

Inserire nella causale del pagamento: nome dello studente, period del corso, nome del corso.

e inviare la copia del versamento effettuato a: segrstud@unistrasi.it

The payment can be made by the PagoPA system: <http://PagoPA.unistrasi.it>

Please, specify in the description: name of the student, course period, name of the course.

The receipt of the payment has to be sent to: segrstud@unistrasi.it

DICHIARO DI ACCONSENTIRE AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEL REGOLAMENTO UE n. 679/2016.

I dati acquisiti sono utilizzati esclusivamente dall'Università ai fini del trattamento fiscale. Competono ai titolari dei dati tutti i diritti previsti dal Regolamento UE n. 679/2016 in ordine all'accesso ai dati stessi ed alla possibilità di correggerli, integrarli e, ove ricorrano gli estremi, di cancellarli o bloccarli

In compliance with the UE Regulation n. 679/2016, I hereby authorize you to use and process my personal details contained in this document.

Data _____

FIRMA _____

Il presente modulo deve essere inviato insieme ai documenti richiesti a: segrstud@unistrasi.it

Please send the application form with the documents requested at: segrstud@unistrasi.it

Dopo aver ricevuto la documentazione completa, L'Ufficio dei Corsi di Lingua e Cultura Italiana invierà la lettera di accettazione via e-mail. Gli studenti che devono iniziare le procedure di richiesta del Visto di studio tramite l'iscrizione al portale: <https://www.university.it/>

After receiving all of the required documents, the Office of Italian Language Courses will send the communication of Acceptance by e-mail. The students who have to apply for the study Visa are required to apply on the platform: <https://www.university.it/>

For our services pls. visit our web pages: www.unistrasi.it

Ai sensi degli art. 1341 e 1342 del Codice Civile il/la sottoscritto/a dichiara di aver preso visione e approvare gli artt. 1-4 del Regolamento dei Rimborsi/Refund Policy (link: <https://www.unistrasi.it/public/articoli/149/Files/DR%20413.19%20regolamento%20rimborsi%202019.pdf>) sui casi di mancato rimborso da parte dell'Università.

Data/Date _____

Firma/Signature _____